

614449-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini – Umbau ehemaliges Kulturhaus zum Kommunal- und Kulturzentrum, Stahlbau

OJ S 172/2026 07/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Email: vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Umbau ehemaliges Kulturhaus zum Kommunal- und Kulturzentrum, Stahlbau

Deskrizzjoni: Los 05.1 Stahlbau, Schlosserarbeiten, Verglasungsarbeiten

Identifikatur tal-proċedura: f9abe88f-f10a-4689-825f-944a2f763a04

Identifikatur intern: 185/05.1-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45216110 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat mal-liġi, u servizzi taż-żamma ta' l-ordni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Platz des Volkes 1

Belt: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda

Kodiċi postali: 01877

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Es werden nur Bieterfragen, welche bis spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung über die Vergabepattform eingereicht werden, von der Vergabestelle beantwortet. Später eingehende Bieterfragen können nicht berücksichtigt werden.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Ausschlusskriterium

Il-korruzzjoni: Ausschlusskriterium
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Ausschlusskriterium
 Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Ausschlusskriterium
 Hażil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Ausschlusskriterium
 Frodi: Ausschlusskriterium
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Ausschlusskriterium
 Insolvenza: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Ausschlusskriterium
 Assijiet amministrati minn likwidatur: Ausschlusskriterium
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Ausschlusskriterium
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Ausschlusskriterium
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Ausschlusskriterium
 Imġiba professjonali serjament ħażina: Ausschlusskriterium
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Ausschlusskriterium
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Ausschlusskriterium
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Ausschlusskriterium
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Ausschlusskriterium

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Umbau ehemaliges Kulturhaus zum Kommunal- und Kulturzentrum, Stahlbau
 Deskrizzjoni: Umbau Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, 01877 Bischofswerda, Los 05.1 Stahlbau: 1 St Vordach (Träger HEA 120, L=1950mm); 4 St Stahl-UK für Lüftungsanlage einschl. Arbeitsebenen (Fertigstellung); 3 St Übersteigeleitern, Alu, 2x4 Steigungen mit Podest; 2 St Steigleitern, 4- bzw. 7-Sprossen; 1 St vorh. Stahlaußentreppe (HEA 160/180 Träger), prüfen + ausrichten; 1 St Stahlaußentreppe (HEA 140 Träger, L=4900mm), neu; 1 St Stahlinnentreppe mit Ganzglasgeländer, Bibo, Vorleistungen erfolgt; 1 St Stahlinnentreppe, Galerie; 21 m Terrassengeländer aus Stahl; 66 m Absturzsicherung; 100 m Stahl-Stabgeländer, Handlauf in Holz; 1 St Stahl-UK Außenrampe mit Podesten; 45 St Aufarbeitung/Wiedereinbau Ziergitter verschied. Größen; 1 St vorh. Schriftzug der Fassade 1,5 x1,5m reinigen + montieren.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45210000 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45216110 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini relatat mal-liġi, u servizzi taż-żamma ta' l-ordni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Platz des Volkes 1

Belt: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda

Kodiċi postali: 01877

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Das Angebot soll zusätzlich zur GAEB-Datei eine verpreiste pdf-Datei enthalten.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: wirtschaftlichstes Angebot mit bestem Preis-Leistungsverhältnis.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a06713383d-6eab69dcfd3dbeeb>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessja

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 31 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen, Vorbemerkungen des LV, Planunterlagen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle, 01877 Bischofswerda.

Informazzjoni addizzjonali: keine öffentlich Angebotsöffnung, da elektr. Vergabeverfahren.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vorbemerkungen des Leistungsverzeichnisses.

Fatturazzjoni elettronika: Permesssa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elektroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: entsprechend den vergaberechtlichen Vorschriften.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: 0

Indirizz postali: Rudolf-Breitscheid-Straße 7

Belt: Bischofswerda

Kodiċi postali: 01877

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bautzen (DED2C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Bauamt/Vergabestelle

Email: vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de

Telefown: +49 3594-786114

Fax: +49 3594-786109

Indirizz tal-internet: www.bischofswerda.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,
DS Leipzig
Numru tar-reġistrazzjoni: LGV-185-05.1-2026
Indirizz postali: Braustraße 2
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04107
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig (DED52)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@ldl.sachsen.de
Telefown: +49 3419773900
Fax: +49 3419771049
Indirizz tal-internet: www.lds.sachsen.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b88d7b22-60a4-4a1c-bd6d-617483af1e40 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 03/09/2026 14:59:29 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 614449-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 172/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 07/09/2026